

## PADOMES REGULA (EK) Nr. 999/2004

(2004. gada 17. maijs)

par Regulas (EK) Nr. 1531/2002 piemērošanu, ar ko uzliek galīgu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas, Korejas Republikas, Malaizijas un Taizemes izcelsmes krāsu televīzijas uztvērēju importam un izbeidz procedūru attiecībā uz krāsu televīzijas uztvērēju importu no Singapūras

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis<sup>(1)</sup>, (turpmāk – “pamatregula”), un jo īpaši tās 8. pantu, 11. panta 3. punktu un 22. panta c) apakšpunktu,

ņemot vērā priekšlikumu, ko Komisija iesniedza pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā ir šādi apsvērumi:

#### A. PROCEDŪRA

##### 1. Spēkā esošie pasākumi

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1531/2002<sup>(2)</sup> Padome uzlika galīgu antidempinga maksājumu krāsu televīzijas uztvērēju (turpmāk – “attiecīgā ražojuma”) importam, kuru izcelsme ir, cita starpā, Ķīnas Tautas Republikā (turpmāk – “Ķīnā”). Ar Komisijas Lēmumu 2002/683/EK<sup>(3)</sup>, tika pieņemtas septiņu Ķīnas eksportētāju saistības: Haier Electrical Appliances Corporation Ltd, Hisense Import & Export Co., Ltd, Konka Group Co., Ltd, Sichuan Changhong Electric Co. Ltd, Skyworth Multimedia International (Shenzhen) Co., Ltd, TCL King Electrical Appliances (HuiZhou) Co., Ltd un Xiamen Overseas Chinese Electronic Co, Ltd.
- (2) Maksājuma likmi, ko piemēro Kopienas brīvas robežpiegādes neto cenai pirms maksājuma, attiecīgā ražojuma importam no Ķīnas ar Regulu 1531/2002 noteica 44,6 % apmērā.

##### 2. Izmeklēšana

- (3) 2004. gada 20. martā Komisija publicēja paziņojumu “Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī”<sup>(4)</sup>, par daļējas starposma pārbaudes sākšanu attiecībā uz antidempinga

pasākumiem, ko piemēro tādu ražojumu importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā, Krievijas Federācijā, Ukrainā un Baltkrievijas Republikā, ievērojot pamatregulas 11. panta 3. punktu un 22. panta c) apakšpunktu. Antidempinga pasākums, ko ievieš tādu noteiktu krāsu televīzijas uztvērēju importam, kuru izcelsme ir Ķīnā, ir viens no pasākumiem, par kuriem sāka pārbaudi (turpmāk – “pasākumi”).

- (4) Pārbaudi sāka pēc Komisijas iniciatīvas, lai pārbaudītu, vai 2004. gada 1. maija Eiropas Savienības paplašināšanās (turpmāk – “paplašināšanās”) rezultātā būtu lietderīgi minētos pasākumus pielāgot.
- (5) Tā kā konkrētam daudzumam Ķīnas izcelsmes attiecīgā ražojuma importa pašlaik piemēro cenu labojumu noteiktam importa apjomam, pasākumu pārbaudi sāka, lai noskaidrotu, vai šīs saistības, ko izstrādāja, ņemot par pamatu ziņas par piecpadsmit dalībvalstu Kopienā, būtu jāpielāgo, lai ņemtu vērā paplašināšanos.
3. Puses, kuras skar izmeklēšana
- (6) Visas Komisijai zināmās ieinteresētās puses, tostarp Kopienas ražošanas nozare, Kopienas ražotāju vai patērētāju asociācijas, eksportētāji/ražotāji attiecīgajās valstīs, importētāji un to asociācijas un kompetentās iestādes attiecīgajās valstīs, kā arī ieinteresētās puses desmit jaunajās dalībvalstīs, kuras ir iestājušās Eiropas Savienībā 2004. gada 1. maijā (turpmāk – “ES 10” valstis”) tika informētas par izmeklēšanas sākšanu, un tām tika dota iespēja rakstiski informēt par savu viedokli, iesniegt informāciju un būtiskus pierādījumus, iekļaujoties termiņā, kas noteikts izmeklēšanas sākšanas paziņojumā. Visām ieinteresētajām pusēm, kas iesniedza pieprasījumu un parādīja, ka ir iemesli, kāpēc tās būtu jāuzklausa, tika piešķirtas tiesības uz uzskaidrošanu.
- (7) Šajā sakarā par savu viedokli informēja šādas ieinteresētās puses:

a) Kopienas ražotājs:

<sup>(1)</sup> OV L 56, 6.3.1996, 1. lpp. Regula, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OV L 77, 13.3.2004., 12. lpp.)

<sup>(2)</sup> OV L 231, 29.8.2002, 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 231, 29.8.2002, 42. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 70, 20.3.2004, 15. lpp.

## b) Ražotāji, kas eksportē:

- China Chamber of Commerce, Pekina, Ķīnas Tautas Republika; rīkojoties šādu eksportējošu ražotāju vārdā:
- Haier Electrical Appliances Corporation Ltd,
- Hisense Import & Export Co., Ltd,
- Konka Group Co., Ltd,
- Sichuan Changhong Electric Co. Ltd,
- Skyworth Multimedia International (Shenzhen) Co., Ltd,
- TCL King Electrical Appliances (HuiZhou) Co., Ltd,
- Xiamen Overseas Chinese Electronic Co, Ltd,

## B. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS

- (8) Attiecīgais ražojums ir krāsu televīzijas uztvērējs ar ekrāna diagonāli lielāku par 15,5 cm, apvienots vai neapvienots vienā korpusā ar radiouztvērēju un/vai pulksteni. Minētais izstrādājums pašlaik ir klasificējams ar KN kodiem ex 8528 12 52, 8528 12 54, 8528 12 56, 8528 12 58, ex 8528 12 62 un 8528 12 66.

## C. IZMEKLĒŠANAS REZULTĀTI

## 1. Ieinteresēto pušu apgalvojumi

- (9) Ķīnas Tirdzniecības kamera mašīnu un elektronisku ražojumu importam un eksportam (China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products: CCCME), rīkojoties to uzņēmumu vārdā, kuriem piešķīra saistības kopīgi ar CCCME, apgalvoja, ka importa apjomu, attiecībā uz kuru piemēro cenu labojumu, noteica, ņemot par pamatu redzamā patēriņa daļu ES 15 dalībvalstīs. CCCME tādēļ uzskatīja, ka saistības ir jāpārskata, lai attiecīgi ņemtu vērā ES 25 dalībvalstu tirgu. Tā apgalvoja, ka šāda pārskatīšana ir būtiska, lai izvairītos no diskriminācijas par labu pārējiem attiecīgā ražojuma eksportētājiem uz ES.

## 2. Dalībvalstu izteiktās piezīmes

- (10) Dalībvalstis ir darījušas zināmu savu viedokli, un to vairākums atbalsta minēto pasākumu pielāgošanu, lai ņemtu vērā paplašināšanos.

## 3. Novērtējums

- (11) Tika veikta pieejamo datu un informācijas analīze, kas apstiprināja, ka attiecīgā ražojuma importa apjoms no Ķīnas uz "ES 10" valstīm ir ievērojams. Ņemot vērā, ka importa apjomu, kuram piemēro spēkā esošo cenu labojumu, noteica, ņemot par pamatu ES 15 dalībvalstis, tajā nav ņemta vērā ietekme, ko rada tirgus pieaugums pēc paplašināšanās.

## 4. Secinājumi

- (12) Ņemot vērā iepriekšminēto, ir secināts, ka, lai ņemtu vērā paplašināšanos, ir lietderīgi pielāgot attiecīgos pasākumus, tādējādi gādājot par papildu importa apjomu "EU 10" valstu tirgū.
- (13) Sākotnējo importa apjomu, kuram piemēro cenu labojumu ES 15 dalībvalstīs, aprēķināja kā augošu apjomu, kam jāsasniedz noteikta daļa no tā ES redzamā patēriņa piektajā gadā, kopš spēkā saistības. Importa apjoma, kam piemēro cenu labojumu, pieaugumu var aprēķināt, izmantojot to pašu aprēķināšanas metodi.

- (14) Attiecīgi tiek atzīts par lietderīgu, ka Komisija var pieņemt priekšlikumu veikt izmaiņas saistībās, atspoguļojot situāciju pēc paplašināšanās un ņemot par pamatu 13. apsvērumā izklāstīto metodi,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Komisija var pieņemt priekšlikumu veikt izmaiņas saistībās, ar ko palielina to importa apjomu, kuram piemēro cenu labojumu, kas ir pieņemts ar Lēmumu (2002/683/EK) attiecībā uz tādu krāsu televīzijas uztvērēju importu, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā. Apjoma palielinājumu aprēķina, izmantojot to pašu aprēķināšanas metodi, kuru lietoja, lai noteiktu sākotnējo cenu labojumu ES 15 dalībvalstīm, t.i., augošu apjomu, kas sasniedz noteiktu daļu no ES redzamā patēriņa piektajā gadā, kopš spēkā saistības.

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā "Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī".

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 17. maijā.

*Padomes vārdā —*  
*priekšsēdētājs*  
B. COWEN

---